

Весна АЦЕВСКА

### ДОДИР СЛОБОДЕ

Док ујутро, рано  
заједно пијемо кафу,  
и брбљиви живот  
истрчава на улице,  
док још сви заједно  
са жаром читамо  
вољене песме,  
а горко: шта и зашто  
нису нас притиснули тешко,

не, кажеш ти,  
ово није тек пијење кафе,  
ово је мали додир слободе.

### КРУГ

Плавичасто опточен, златасто обрубљен,  
благо заокружен, широко обухваћен,  
густо присут, песнички потакнут,  
сјајноок, питом, раскошно бљештав,  
круг неуништив, круг еластичан,  
наш камен-темељац!

### ПРИПРЕМЕ ЗА ПРЕДСТАВУ

Најпре лавове, слонове,  
мајмуне и друге дивље звери  
треба умирити благим средствима.

Мађионичарев шешир пажљиво  
напунити белим голубовима,  
шареним марамама и сличним обећањима.

Добро проверити ланце,  
затегнутост конопца, чврстину  
мрежа, браве на великом кавезу.

Али највише пажње захтева  
ритуално шминкање кловна,  
на коме почива свака представа.

#### У КРУГУ

Можда је немогуће да у њега продреш,  
али од зидова свака тачка је надхват руке,  
вртимо се око замишљене осе,  
циљ заокружујте, крају  
приводе свој давнашњи посао:  
»Не дирајте моје кругове!«  
узалудно довикујеш!

#### ДОБРО СЛАТКО

Крчка се на тихој ватри,  
пена се извлачи,  
згушњава се јужни ветар,  
зрела кристална киша,

а затим киселкасти укус  
његов хвале сви одреда који добу.

#### НАША БАШТА

Бацили око суседи на масну црницу,  
на руже црвене, на крупно воће.  
— Шта им дајете, кажу. — Чиме их храните?  
Ничим. Само зној и ветар, шаке празне,  
за мртве, покој и јад.

#### БЕЛЕШКА О ПЕСНИКУ

*Млада македонска поетеса ВЕСНА АЦЕВСКА један је од оних гласова на које најозбиљније рачуна модерна македонска поезија. За њом је већ више јавних провера, међу којима и књига песама »ПРИПРЕМЕ ЗА ПРЕДСТАВУ«, 1985. године код »Македонске књиге« у Скопљу. Недавно су јој стихови, у преводу на српски језик, објављени у »Књижевној речи«.*

*Ово је, међутим, прво комплетније представљање песничког умећа Ацевске изван Македоније.*

*Превод с македонског: В. МРВОШ*